

— Μὴ θυμόντε, φίλε μου, μπέλαθεν ἥ  
ἀτυχῆς νεᾶνις· πάντοτε δὲν μπακούω εἰς  
τὰς διαταγάς σας; δὲν εἴμαι πρόθυμος εἰς  
τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῶν; τώρα δημος, καθὼς  
σᾶς εἶπον, δὲν δύναμαι νὰ μείνω περισσό-  
τερον ... Διατηρεῖτε ἀκόμη τὴν ὄργήν σας;  
Εἰπέτε μοι ...

— 'Εγώ! δχι, κόρη μου, δχι, ἀπήντησεν  
ὁ κόμης δεστις ἐφαίνετο δλίγον κατ' δλίγον  
πραῦνόμενος. Δὲν δύναμαι νὰ σὲ κρατήσω  
πλέον· πήγαινε.

— 'Αλλ' ἴδου μὲ δημιλεῖτε ἀκόμη μὲ  
δυσαρέσκειαν ...

— 'Εγώ! ὅταν σοὶ λέγω δχι!

— Μειδιάσατε λοιπὸν δλίγον ...

— 'Αφοῦ τὸ θέλεις, ἔστω! εἶπεν ὁ κό-  
μης μειδιῶν.

— Αῖ! τώρα φεύγω εὐχαριστημένη.

— Πρὶν φύγῃς δημος, θὰ σὲ παρακα-  
λέσω νὰ μοὶ κάμης μίκη χάριν· μοὶ τὸ μό-  
σχεσαι;

— 'Ω! λέγετε μόνον.

— Διατί ἔπαισας τοῦ νὰ μοὶ φέρης τὸν  
υῖδην τῆς κυρίας σου;

— Νὰ ἡσθε βέβαιος δτι δὲν τὸ κάμνω  
ἔξι ἐπίτηδες.

— 'Αροῦ ἔχει οὔτως, αὔριον, δταν ἔλ-  
θης, νὰ τὸν φέρης μαζῆ σου.

— Διατί;

(Ἐπειταὶ τὸ τέλος) Δ. Γ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

— — —

## ΚΑΤΑΔΙΚΟΥ ΛΘΩΤΗΣ

### ΔΙΗΓΗΜΑ

#### I

Τὸν σεπτέμβριον τοῦ 1828, περὶ τὴν  
δευτέραν μετὰ τὸ μεσονύκτιον, αἱ ἐξοχικαὶ  
οἰκίαι αἱ κατὰ μῆκος τῆς Καρδίνης, καὶ  
μεταξὺ τῆς Ρεδλήνης καὶ τοῦ Καδιλιάκ κεί-  
μεναι, ἦσαν βεβιθισμέναι εἰς τὴν ἡσυχίαν  
ἐκείνην θὺν ἀγνοεῖ ὁ μπνος τῶν πόλεων, καὶ  
ριαρκούσσης τῆς δποίας, κατὰ τὴν ἐκφρα-  
σιν τοῦ Δελίλ, δὲν βλέπει τις εἰμή τὴν σκο-  
τίαν καὶ δὲν ἀκούει ἄλλο εἰμή τὴν σιωπήν.

Μεμονωμένην τι περίπτερον ἐν μέσῳ κήπου  
μετρίας ἐκτάσεως ἐφαίνετο ἐξαιρούμενον  
τῆς γενικῆς ἡσυχίας. Εἰς τὴν ἀνατολικὴν  
γωνίαν τῆς οἰκοδομῆς ἐκείνης, παράθυρόν  
τι τοῦ πρώτου ὄρόφου ἀφίνε νὰ διέρχεται  
λάμψις τοσοῦτον ἀμυδρὰ ὡστε, εὑρισκόμε-  
νός τις δλίγον ἀπωτέρω, ἔπειτα νὰ παρα-  
τηρήσῃ προσεκτικῶς ὅπως βεβαιωθῇ περὶ  
τῆς ὑπαρξεώς της. Περίεργός τις, ἐὰν κατώρ-  
θωντε νὰ ἀναβῆ τὸν τοῖχον, νὰ ἀναρρίχηθῃ  
κατόπιν μέχρι τοῦ ἐξώστου τοῦ παραθύρου  
ἐκείνου καὶ νὰ μείνῃ ἐκεῖ αἰωρημένος, θὰ  
ἀντήμεινεν ἀρκούντως τὸν κόπον του διὰ  
τῆς παρουσιαζομένης εἰς τὴν περιέργειάν  
του μυστηριώδους εἰκόνος. Διὰ τῆς ῥωγμῆς  
τῶν ἐκ κυανῆς μετάξης δύο παραπετα-  
σμάτων, ὁ δρυαλμὸς ἡδύνατο νὰ διέδη τὸ  
ἐσωτερικὸν ὑπνοδωματίου διεσκευασμένου  
μετὰ κομψότητος καὶ ἡδεώς φωτιζομένου  
ὑπὸ λυγνίας. Ἐπὶ κλίνης εἰς τὸ βάθος εύ-  
ρισκομένης, γυνή τις, εἰς τὸ ἄνθος τῆς  
ἡλικίας καὶ τῆς καλλονῆς, ἐκοιμάτο ὑπνον  
τοῦ ὅποίου ἡ πυρετώδης ταρχὴ ἐπρόδιδε  
συγκίνησιν ἐκ τῶν ἐπιμύρων ἐκείνων αἰτι-  
νες οὐδὲν ἐπὶ στιγμὴν διεκόπτουσι τὸν  
στιγμιαῖον λήθαργον τοῦ αἰσθάνεσθαι καὶ  
τοῦ σκέπτεσθαι. Πλησίον αὐτῆς, ἀνθρωπός  
τις ὀχρομέτωπος καὶ ἐφρυτιδωμένος ὑπὸ<sup>1</sup>  
γήρατος, ἡγρύπνει ἀκίνητος καὶ ἀφωνος.  
Τὴν κεφαλὴν ἔχων κεκλιμένην ἐπὶ τοῦ  
προσκεδαλίου, ἀναστέλλων τὴν ἀναπνοήν  
του καὶ συνέχων διὰ τῆς γειρὸς τοὺς παλ-  
μοὺς τῆς καρδίας του, κατεσκόπευε μετ' ἀ-  
πικισίας ἀπλησιίας τοὺς ἀσυναρπήτους λό-  
γους τοὺς δποίους ὁδυνηρὸν δνειρὸν ἀπέσπα  
ἀπὸ τὰ γείλη τῆς νεαρᾶς γυναικείας.

— Τὸ δνομά του! δὲν θὰ προφέρῃ τὸ  
δνομά του! εἶπε καθ' ἐκυτὸν μετὰ ματαίων  
προσδοκίαν καὶ περιφέρων βλέμμα ἐν τῷ  
ὅποιῳ ἐξήστραπτεν ἀνίσχυρος λύσσα.

— Αρθοῦρε, ἐψιθύρισεν ἐκείνη, ὡς ἐὰν  
μοιραία δύναμις ἔθραυσεν αἰφνιδίως τὴν  
τελευταίαν σφραγίδα τὴν προστατεύουσαν  
ἀκόμη μυστικὸν ἡμιαποκαλυφθὲν ἐκ τῶν  
ἐκμυστηρεύσεων τοῦ ὑπνου.

— Αρθοῦρος, ἐπανέλαβεν ὁ γέρων ὁρ-  
θούμενος ἀποτόμως ὡς ἐὰν τὸ δνομά ἐκείνο  
ἥτο ἐγγειρίδιον ἔτοιμον νὰ διαπεράσῃ τὸ  
στῆθος του. — Αρθοῦρος Ανθιάν! καὶ τὸ

νούμην νὰ τὸ πιστεύσω. 'Αρθοῦρος! 'Ω, πόσον ἐλεεινὸς τυφλὸς ήμην!

'Απέμαχε διὰ σπασμωδικοῦ κινήματος τὸν ὑγράκινοντα τὸ πελεδόν του μέτωπον ἴδρατα, καὶ χόπτων ἐπὶ τῆς κλίνης ἐκείνης ἥτις ἡτο δι' αὐτὸν ἀπαισιωτέρα τάφου ἀνοικτοῦ, ἐπλησίασεν ἐκ νέου τὸ ωτίον του πρὸς τὸ δροσερὸν καὶ θελκτικὸν στόμα ἐκ τοῦ ὅποίου ἐξήρχοντο δηλητηριώδεις λέξεις.

— Δὲν θέλω πλέον, ἐψέλλισεν ἡ νεαρὰ γυνὴ ἀγωνιστα καὶ ἀναστηθῆ: Ῥψοινδυνέεις τὴν ζωὴν σου... ἀδιάφορον διὰ τὴν ἴδιαν μου, ἀλλὰ σὺ... σχι, δὲν θέλω πλέον... ὑποπτεύεται... θὰ σὲ φονεύσῃ!

'Εξέφερε πεπνιγμένον ὀλολυγμὸν, ἀνετριχίασεν ἀπὸ κορυφῆς μέχρι ποδῶν, καὶ ἀνεκάθησεν ἐπὶ τῆς κλίνης διὰ κινήματος ἀγωνιώδους. 'Ο γέρων ἐνόμισεν ὅτι ἀφυπνίζετο, καὶ ὠλίσθησεν ὅπισθεν τῶν παραπετασμάτων τῆς κλίνης διὰ νὰ κρυθῇ ἀλλ' ἐκείνη, χωρὶς νὰ ἀνοίξῃ τοὺς ἀφθαλμοὺς, ἔμεινεν ἐπὶ τινας στιγμὰς ἀκίνητος ἐν τῇ θέσει ἣν εἶχε λάβει. Βαθυτάτην ἡ μεταβολὴ τῆς φυσιογνωμίας της ἀνήγγειλε τὴν μεταβολὴν τῶν ἴδεῶν της: τὸν ἐπὶ τῶν γαρακτήρων τῆς ἐντευπωμένον τρόμον διεδέχθη ἐκφρασίς συννοίας, ἥτις καὶ αὐτὴ μετεβλήθη εἰς περίφροντιν καὶ βαθεῖαν προσογήν. 'Η νεαρὰ γυνὴ, τῆς ὅποιας ὁ νευρικὸς ἐρεθισμὸς ἐλαβε τὸν βαθὺν ἐκεῖνον τῆς ἐντάσεως ἀπὸ τοῦ ὅποίου ἐρχονται τὰ φαινόμενα τῆς ὑπνοβασίας, ἔκλινε τὴν κεφαλὴν ὡσεὶ διὰ νὰ ἀκροασθῇ θόρυβον ἐμβάλλοντα εἰς ἀνησυχίας: αἴρηντης ἡγέρθη, ἐφόρεσε νυκτερινὴν ἐσθῆτα καὶ ἐπλησίασεν εἰς τὸ παράθυρον βαδίζουσα μετὰ προφυλάξεως.

— Μεσονύκτιον, εἶπε χαυηλοφώνως δὲν ἔχω οὔτε ῥενίδης αἴματος εἰς τὰς φλέβας... Τόσον ὑψηλὸς είναι αὐτὸς ὁ τοτζος! ἐὰν ἐπληγόντω!... Τὸν ἀκούω εἰς τὸν κῆπον... Ησσογ θορυβώδως περιπατεῖ... Είναι ἡ ἀμμος μὲ τὴν ὅποιαν ἐσφωσαν τὰς δενδροστοιχίας... 'Ω! είναι ἡ τελευταία φορά... Θὰ τοῦ τὸ εἶπω... Τοιούτος φόρος είναι γειούτερος ἀπὸ τὸν θάνατον.

Μετ' ἀκριβῶν κινήσεων μαρτυρουσῶν τὴν ἐσωτερικὴν ἐκείνην διαύγειαν ἦν ἡ ἐπι-

στήμη δὲν ἐξήγησεν ἀκόμη ἀρκούντως, ἡ ὑπνοβάτις, μὲ κακλεισμένα πάντοτε βλέφαρα, ἔστησε τὴν λυγνίαν καὶ ἔσυρε τὸν μοχλὸν τῆς θύρας: ἔπειτα ἐκίνησε τὰ παραπετάσματα καὶ ἤνοιξε τὸ παράθυρον χωρὶς οὐδὲν ὁ παραμικρὸς ιρότος νὰ ὄθαση εἰς τὰ ώτα τοῦ συζύγου της. 'Ελαθεν ἔπειτα ἐκ τινος τραπέζης τοῦ ἐργοχείρου μακρὰν ταινίαν τὴν δποίαν ἀνετύλιζεν ἐκτὸς τοῦ παραθύρου μέχρις οὗ ὑπέθεσεν ὅτι ἡγγισε τὸ ἔδαφος: μετὰ μίαν στιγμὴν, τὴν ἀνέσυρε καὶ ἔκαμνεν ὃς νὰ ἔδεινεις τὸ σήριγμα τοῦ ἐξώστου τὸ ἀρπάγιον σχοινίνης κλίμακος. Εἰσῆλθεν ἀμέσως ἐντὸς τοῦ δωματίου, μὲ καρδίαν πάλλουσαν καὶ μόλις ἀναπνεύσουσα. Αἴφνης ἤνοιξε τοὺς βραχίονας καὶ τοὺς ἔρριψε παραφόρως περὶ τὸν τράχηλον φαντασιώδους σινός δυντος ψιθυρίζουσα διὰ φωνῆς περιπαθοῦς:

— Ζωή μου!

Δὲν ἐνηγκαλίσθη εἰμὴ τὸ κενὸν καὶ ἔμενεν ἐπὶ τινα χρόνον ἀναυδος μὲ τοὺς βραχίονας ἐσταυρωμένους ἐπὶ τοῦ στήθους.

— 'Αρθοῦρε! ἀνέκραξε τέλος, καταληφθεῖσα ὑπὸ παραφόρου τρόμου, καὶ ὥρμησε πρὸς τὸν ἐξώστην. Λί ἀδύνατοι χειρες τοῦ συζύγου της εὑρον στιγμαίαν ἐνεργητικότητα διὰ νὰ τὴν κρατήσωσι.

— Φοβοῦμαι! Δὲν πρέπει νὰ μὲ φοβίζουν, εἶπεν ὑποκώδως παλαιόουσα εἰς τὰς ἀγκάλας του.

Τὰς ἀγωνίας τῆς ἐρώστης γυναικός διεδέχθη τὸ ἴδιάζον τοῖς ὑπνοβάταις δρμέμφυτον, οἵτινες, ὑπὸ ἀκατανοήτου ἀντιλήψεως τῆς κατασάσσεως των, φοβοῦνται πλειότερον ἀπὸ πᾶν ἄλλο τὸ νὰ τοὺς ἀφυπνίσωσιν ἀποτόμως. 'Αλλ' ἡ συγκίνησις ἥτο τοσοῦτον ἵσχυρὰ ὥστε δὲν ἤδυνατο νὰ ἔχῃ ἡρεμον λύσιν. Τὰ μυστηριώδη νήματα διέλιν ἡ ψυχὴ διασπείρει, διαρκοῦντος τοῦ ὑπνου τῶν δργάνων, τοὺς συνήθεις πράκτοράς της, διερράγησαν ἐν τῷ ἐγκεφάλῳ ὡς διαρρήγνυνται, ὑπὸ δάκτυλον πολὺ τραχὺν, αἱ χορδαὶ κιθάρας. 'Η νεαρὰ γυνὴ ἀφυπνίσθη καὶ ἐξέφερε κρυψάς πεπνιγμένας εύρεθεῖται ἐν μέσῳ βαθέος σκότους, ἐντὸς ἀγνώστων βραχιόνων κρατούντων αὐτὴν στενῶς.

— Εγὼ εἶμαι, Λουκία, τη̄ εἶπεν διέ-

ρων μετ' ὁδυνηροῦ ἀγῶνος· ἐγὼ εἰμαι, μὴ φοβηθεῖσαι.

Ἔναψις κηρίον, ἔκλεισε τὸ παράθυρον καὶ κατευνάζων τὴν φυσιογνωμίαν του, ἐπλησίασε τὴν σύζυγόν του ήτις εἶχε καθίσει ἐπὶ τῆς κλίνης καὶ παρεστήρει περὶ ἑκατὸν μετὰ σιωπηλῆς ἐκπλήξεως.

— Τί συνέβη λοιπόν; Ἡρώτητε θλίβουσα διὰ τῶν δύο χειρῶν τὸ μέτωπόν της· ἔχω χάσις εἰς τὴν κεφαλήν, ἡφαίστιον! πῶς είσθιε ἐδῶ;

— Σὲ ἔκουσα περιπατοῦσαν, ἀπεκρίθη ὁ σύζυγός της μετὰ φωνῆς ἀλλοιωμένης· ἐφοβήθη την μήπως εἶσαι ἀσθενής, καὶ ἀνέβη.

— Ἀκούεται ἐκ τοῦ δωματίου σας ὅταν περιπατῇ τις ἐδῶ; ἐπανέλαβεν ἡ Δουκία μετὰ τρόμου ἐνδομύχου.

— Τώρα κατὰ πρῶτον συνέβη τοῦτο. Ποτὲ ὁ ὄπνος σου δὲν ἦτο τόσον τεταργμένος.

— Φρικῶδες πρᾶγμα τὸ ὑπνοβασία, εἴπε ταπειγοῦσα τὴν κεφαλήν, καὶ λέγουσιν ὅτι σίναι ἀθεράπευτος. Μήπως ὕμιλησα εἰς τὸν ὄπνον μου;

Τὰς τελευταίας ταύτας λέξεις ἐπρόφερε μετὰ φωνῆς ἀσθενοῦς.

— Οχι, ἀπεκρίθη ὁ γέρων, τοῦ ὄποιου ἡ μορφὴ ἔμεινε ψυχρή, ἐνῷ οἱ ὄνυχές του ἐξέσχιζον τὸ στήθος του.

Ἐλαῖος κηρίον, ηὐχήθη εἰς τὴν νεαράν του σύζυγον εἰρηνικὸν τέλος τῆς νυκτὸς καὶ κατέβη εἰς τὸ δωμάτιόν του. Ἄμφ εἰσῆλθεν, αἱ δυνάμεις του τὸν ἐγκατέλιπον καὶ κατέπεσεν ἐπὶ καθέδρας. Ἐμεινεν ἐκεῖ ἀκίνητος καὶ οὔτως εἰπεῖν ἀναίσθητος. Ἐπὶ τέλους ἡ ἡθικὴ ἐνέργεια τὴν δοϊαν δὲν καταστρέφει πάντοτε τὸ φυσικὸν γῆρας, ἐξηγέρθη μανιώδης καὶ ἀμείλικτος ἐν τῇ καρδίᾳ τοῦ γέροντος ἐκείνου τοῦ κατ' ἐπιφάνειαν συντετριμένου μπὸ τῆς ἀνακαλύψεως τῆς ἀτιμίας του.

— Πῶς νὰ τὸν φογεύσω; ἀνέκρεξε συστρέψων τὰς χεῖρας... Λύτην δὲν θὰ ἔχω τὸ θάρρος. Ἀλλ᾽ ἐκεῖνον! ἐκεῖνον! Νὰ τὸν προκαλέσω! Θὰ ἀρνηθῇ τὴν μονομαχίαν. Θὰ προφασισθῇ τὸ γῆρας μου, καὶ ὅλος ὁ κόσμος θὰ τὸν δικαιώσῃ. Εἶναι ἐπιτετραμένον, εἶναι ἔντιμον νὰ ἀποστέψῃ τις παρένδες γέροντος τὴν εὐδαιμονίαν τῶν τελευ-

ταίων του ἥμερων, νὰ παραδίδῃ τὸ ὄνομά του εἰς τὸν καινὸν περίγελων, νὰ τὸν καθιστᾷ παράφρονας ὑπὸ αἰσχύους καὶ ἀπελπισίας· ἀλλὰ νὰ διασταυρώσῃ τὸν σίδηρον μετ' αὐτοῦ, θὰ ἦτο προσδολὴ κατὰ τῶν λευκῶν του τριγχόν! Καὶ μήπως δὲν ἔχουν δίκαιον; Τὸ ἔξωτερικόν μου εἶναι ἀδύνατον, ἢ χείρ μου τρέμει· ἐὰν μονομαχήσω θὰ πέσω χωρὶς νὰ ἐκδικηθῶ. Θὰ μὲ φεισθῇ ἵσως; Οχι, μακρὰν ἡ μονομαχία, μακρὰν ἡ ἀδεσκούστης, μακρὰν ἡ τύχη. Θέλω μὲ πᾶσαν θυσίαν τὸν θάνατόν του, ἕστω καὶ τὴν δολοφανίαν του!

— Ο ὑδρισθεὶς σύζυγος διῆλθε τὸ ἐπίλοιπον τῆς νυκτὸς σχεδιάζων ἐν τῷ πνεύματί του μυρία ἐκδικητικὰ σχέδια. Περὶ τὴν χρονιγήν, ἐξῆλθε καὶ περιεφέρει πολλὴν ὥραν εἰς τὸν κῆπον, πρὶν ἡ ἐγερθῆ κανεῖς ἐκ τῶν τοῦ οἴκου. Τέλος κηπουρός τις πρὸ ὀλίγου προσληφθεὶς εἰς τὴν ὑπηρεσίαν του τὸν συνήντησεν εἰς τὴν καμπήν δενδροστογίας τινός. Εἰς τὴν θέαν τοῦ γέροντος, ὁ ἐργάτης ἀπεκάλυψε τὴν κεφαλήν, καὶ πλησιάζων μὲ νόφος μυστηριώδες·

— Κύριε Γορσάζ, τῷ εἶπεν, εὐτύχηρα ὅτι σᾶς εὑρίσκω τόσον πρωτεῖ, ἔχω κάτι νὰ σᾶς εἰπῶ, καὶ δὲν θέλω νὰ εὑρίσκωνται ἄλλοι παρόντες.

— Τί τρέχει, Πικέτε; Ἡρώτησεν ὁ γέρων ἀποτόμως.

— Χθὲς τὴν νύκτα, κύριε Γορσάζ, παρεβίζασκεν τὸ παράθυρον τοῦ μικροῦ φυτοκομεῖον ὃπου κλείουσεν τὰ ἐργαλεῖά μας. Ἀπὸ τὸ ἐπιπέρας εἶγκα λησμονήσει ἐκεῖ τὸ ἐπανωφόριόν μου ὃπου εἴριας δεκαοκτώ φράγκων. Εἶγκε πειστεῖς εἰς τὸ θυλάκιον τέποσκρα σκοῦδοκ καὶ ἐκετὸν σολδία καὶ ἔως τρία φράγκα εἰς μακρὰν νομίσματα. Ἐπανεῦρον τὸ ἐπανωφόριόν μας καὶ ἴδους αὐτὸς πρὸς ἀπόδειξιν εἰς τὴν φράγην μου· ἀλλὰ τὰ γρήματα καὶ τὸ ὠρολόγιον ἔχεις νὰ μή.

— Μόνον οἱ ἐργάται σας ἀνοίγουν αὐτὸν τὸ φυτοκομεῖον, εἶπεν ὁ Κ. Γορσάζ.

— Δι' αὐτὸν καὶ ἔγω λέγω ὅτι κάποιος ἔξι αὐτῶν θὰ ἐπράξει τὴν κλοπήν· βάζω τὸ χέρι μου στὴν φωτιά.

— Ποτέν υποπτεύετε;

— Ο Γιάννης Ηέτρος καὶ ὁ Βασιερός

θίναι συμπατριώται· τοὺς γνωρίζω τώρα εἶκοσι χρόνια καὶ ἐγγυῶμαι δι' αὐτοὺς καθὼς καὶ δι' ἐμέ. Δὲν μένει λοιπὸν ἄλλος παρὰ ὁ Καλοχέρης.

— Ο Καλοχέρης; ἐπανέλαβεν δὲ γέρων οἵτις ἐφάνη βαθύσως σκεπτόμενος.

— Πάντοτε εἶχα δυσπιστίας πρὸς αὐτὸν τὸν ξένον, ἐπανέλαβεν δὲ Πικέτος, καὶ ἐντρέπομαι μάλιστα δι' αὐτὸν διότι καταστρέφει τὰ ἔργα μας. Λέγεται κηπουρὸς καὶ δὲν ήξεύρει μήτε ἓνα αὐλάκι νὰ κάμη.

— Υπονοίξε μόνον ἔχετε καὶ μᾶς χρειάζονται ἀποδείξεις, εἶπεν δὲ Κ. Γορσάζ, οἵτις ἐφαίνετο λαμβάνων δι' αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν πλειότερον ἐνδιαφέρον παρ' ὅσον περιέμενέ τις.

— Αποδείξεις! ίδοις μίκη τὴν δποίαν τολμῶ νὰ εἴπω δλίγον καθαρὰν, ἀπεκρίθη δὲ κηπουρὸς σύρων ἐκ τοῦ θυλακίου του μικρὸν καρφίον καὶ κρατῶν αὐτὸν διὰ τοῦ λιχανοῦ καὶ τοῦ ἀντίχειρος· αὐτὸν τὸ καρφίον τὸ εὔρον εἰς τὸ παράθυρον. Μόνον δὲ Καλοχέρης ἔχει τοιχῦτα εἰς τὰ ὑποδήματά του τὰ δποῖα τὴν γόρασεν εἰς τὴν Ρεόλην πρὸ δέκα ημερῶν, καὶ ἀκριβῶς τοῦ λείπει ἐν ἀπὸ τὸ δεξιὸν ποδάρι· εἶδα τοῦτο χθὲς ὅταν ἐξέβαλε τὰ ὑποδήματά του διὰ νὰ καταβῇ εἰς τὸ ιχθυοτροφεῖον.

— Ωριλήσατε περὶ τούτου εἰς κανένα; ἤρωτησεν δὲ γέρων.

— Δὲν εἶμαι τόσον ἀνόητος, ἀπεκρίθη δὲ κηπουρὸς διὰ πανηροῦ ὕφους· ἡθέλησα πρῶτον νὰ σᾶς συμβουλευθῶ.

— Εποάξατε φρονίμως. Μέχρι νέας διαταγῆς, μὴ λέγετε τίποτε εἰς κανένα· καὶ διτον ίδητε τὸν Καλοχέρην στείλατέ τον εἰς ἐμέ· θὰ τὸν ἀναγκάσω νὰ δικλήσῃ.

Ο Πικέτος ἐκίνησε τὴν κεφαλὴν μὲν ὕφος ἀμφιβολίας.

— Εἶναι πανοῦργος, εἶπε, τετραπερασμένος, κύριε Γορσάζ.

Ο γέρων ἀπέπεμψε τὸν κηπουρὸν διὰ κινήματος τῆς κεφαλῆς καὶ ἐπέστρεψε βραδέως εἰς τὴν οἰκίαν. Εἰσελθὼν εἰς τὸ δωμάτιον του περιέκενε μετὰ παραδόξου ἀνυπομονησίας τὸν ὑποτιθέμενον αὐτουργὸν τῆς κλοπῆς, οἵτις δὲν ἐβράδυνε νὰ ἐμφανισθῇ ἐπὶ τῆς θύρας ὅπου ἐστάθη εὐλαβῶς μὲ τὸν πῖλον εἰς τὴν χεῖρα.

[ΠΑΡΘΕΝΩΝ—ΕΤΟΣ Α']

## II

Ο Καλοχέρης ἦτο πεντήκοντα περίπου ἔτῶν, βωμαλέος, εἶχε μειλίχιον φυσιογνωμίαν καὶ ἐφόρει ἐνδύματα πολὺ δυσανάλογα πρὸς τὸ ἔργον ὅπερ μετήργηστο.

— Κλείσατε τὴν θύραν καὶ πλησιάσατε, τῷ εἶπεν δὲ Κ. Γορσάζ κλείσας καὶ αὐτὴς τὰ φύλλα τοῦ παραθύρου ἐνώπιον τοῦ ὅποιου ἐκάθητο.

Ο ἔργατης ἀφοῦ ὑπήκουσεν ἔμεινεν ὅρθιος καὶ ἀκίνητος· ἡ στάσις του ἦτο θυγαῖος καὶ ἡ μορφὴ του ἀτάραχης.

— Καλοχέρη, ήμαλλον Βαπτιστὰ Λεον, τῷ εἶπεν δὲ γέρων ἀτενίζων αὐτὸν μετὰ βλέμματος σταθεροῦ καὶ διαπεραστικοῦ, κλοπὴ διεπράγθη τὴν παρελθοῦσαν νύκτα εἰς τὴν οἰκίαν μου. Λθώος ἡ ἐνοχος, θὰ καταμηνυθῆτε, διότι ἔνεκα τῶν προπούμενων σας αἱ ὑπόνοιαι πίπτουσιν ἀναγκαίως ἐφ' ὑμῶν· ἀλλως δὲ ὑπάρχουσιν ἀπὸ τοῦδε ἀποδείξεις, καὶ ἡ ἀνάκρισις θὰ φέρῃ εἰς φῶς καὶ ἄλλας. Υπέστητε ἡδη πρώτην τινὰ τιμωρίαν καὶ γνωρίζετε ποίας ποινὰς ἐπισύρει ἡ ὑποτροπή.

— Τί λέγετε! ἀπεκρίθη δὲ Καλοχέρης μεθ' ὕφους ἐκπεπληγμένου τὸ δποῖον θὰ ἀφώπλιζε καὶ αὐτὸν τὸν ἀνακριτὴν· σᾶς δίδω τὸν λόγον τῆς τιμῆς μου, κύριε Γορσάζ, ὅτι εἶμαι ἀθώος. Εἶναι ἀληθὲς, δὲν λέγω τὸ ἐναντίον ὅτι ήμην εἰς τὴν φυλακὴν, ἀφοῦ, ὅταν ἦλθα νὰ σᾶς ζητήσω ἐργασίαν, ἡναγκάσθην νὰ σᾶς δείξω τὸ φύλλον τῆς πορείας μου· ἀλλ' ἐπειδὴ ἐπράξε τις μίαν ἀνοησίαν εἰς τὴν νεότητά του δὲν ἐπεται· ὅτι εἰς δλητὴν τοῦ τὴν ζωὴν θὰ ἔναι ἀτιμος ἀνθρωπος. Βέβαιος καθὼς ὅτι ὑπάρχει θεὸς ὅστις μᾶς ἀκούει, δὲν γνωρίζω τὶ θέλετε νὰ εἰπῆτε.

— Διὰ ποῖον ἐγκλημα ἐτιμωρήθητε κατὰ πρῶτον; ἤρωτησεν δὲ Κ. Γορσάζ.

— Διὰ πλαστογραφίαν τὴν δποίαν εἶχε τὴν ἀτυχίαν νὰ πράξω εἰς ἐμπορικόν τινα οἶκον, ἀπεκρίθη δὲ κακούργος μετὰ στενοχωρημένου ὕφους.

— Διὰ δολοφονίαν, ἀπήντησεν δὲ γέρων ταπεινῶν τὴν φωνὴν ἀλλὰ μετὰ τόνου ἐνεργητικοῦ, διὰ δολοφονίαν πραγθεῖσαν μεταξὺ Ηράδου καὶ Βιλλεφράνς καθ' ἐνὸς

εἰσπράκτορος ἀπὸ τοῦ ὄποιου ἡλπίζατε νὰ λάβετε τὰς εἰσπράξεις του, ἀλλ' εὐτυχῶς δι' ὑμᾶς δὲν εὑρέθη τίποτε ἐπ' αὐτοῦ. Λέγω εὐτυχῶς δι' ὑμᾶς, διότι μὴ λαβούσης χώραν κλοπῆς, καὶ ἀποφανθέντων τῶν ἔνδρων ὅτι δὲν ὑπῆρχε προμελέτη, δὲν κατεδικάσθητε εἰμὴ εἰς φυλάκισιν ἐντὸς τῶν κατέργων. Ἡ εἰς Τουλῶν διαγωγή σας ἐπέσυρεν ἐλάττωσιν τῆς ποινῆς, καὶ ἀντὶ νὰ καταλύσετε τὸν βίον εἰς τὸ κάτεργον, ἔμενατε δέκα ἥτη. Βλέπετε ὅτι ἔχω ἀκριβεῖς πληροφορίας.

— Α! γεροπανοῦργε, ἐσκέψθης Βαπτιστὴς Δεροὺς ἢ Δουράνδος ἢ Καλογέρης, ἐὰν ἦμεν μόνοι εἰς τὸ βάθος δάσους, πῶς θὰ ἐτελείωνα τὴν ὑπόθεσιν εἰς δύο κινήσεις, ως ποῦ νὰ πῆς δρῦν!

Ο Κ. Γορσάζ ἐφάνη ὅτι ἔμάντευσε τὸν αἴμογχαρη διαλογισμὸν τοῦ ἀνθρώπου ἐκείνου, διότι ἐκύτταξεν ἐκτὸς τοῦ παραθύρου μετά τινος ἀνησυχίας καὶ ἡσυχίας ίδων τοὺς ἐν τῷ κήπῳ καταγινομένους ἐργάτας. Ἐν πλήρει ἡμέσαι, ἐντὸς τῆς οἰκίας του καὶ πλησίον τοιχύτης βοηθείας, ἐσκέψθη ὅτι δὲν εἶχε τίποτε νὰ φοροῦῃ ἐκ τῆς μανίας ὑπὸ τῆς ὄποιας ἐφαίνετο κατεγόρευος ὁ κατάδικος, μὲ δῆλους τοὺς ἀγῶνας του εἰς τὸ νὰ φανῇ ἀτάραχος. Εξηκολούθησε λοιπὸν τὴν συνομιλίαν, ἀλλὰ μᾶλλον μετ' οἰκειότητος συμβούλου ἐπιεικοῦς ἢ μετ' αὐτηρότητος δικαστοῦ ἑτοίμου νὰ καταδίκησῃ.

— Μέχρι τοῦδε εἴχατε ἀτυχίαν, εἶπε, διηλθατε δέκα ἥτη εἰς τὰ κάτεργα διὰ φόνον ἀπὸ τῶν ὄποιον δὲν ὠφελήθητε τίποτε, καὶ ίδου σεῖς εἰς τὴν ἀκρήν νὰ ἐπιστρέψετε ἐκεῖ ισοβίως διότι ἐκλέψατε ἐν ὥρολόγιον ἀξίας εἴκοσι φράγκων τσως.

— Δὲν κάμνει οὔτε δέκα, διέκοψεν ὁ Καλογέρης, δοτις ἀμέσως ἔδακε τὰ χεῖλη μέχρις αἷματος.

— Δέκα ἡ εἴκοσι ἀλιάφορον, ἐπανέλαβεν ὁ γέρων μειδιῶν εἰρωνικῶς· τὸ οὔσιωδες εἶνα: νὰ ἀποδειχθῇ ἡ κλοπή, καὶ τῷρα ἀποδεικνύεται ἐκ τῆς ίδίας σας ὄμολογίας. Εἴμαι βεβιασμένος νὰ διατάξω τὴν σύλληψίν σας.

— Θὰ συλλάβετε ἀθόον, εἶπεν ὁ κατάδικος γάνων ἀκουσίως δλίγον θάρρος.

Ο Κ. Γορσάζ ἔκλινε τὴν κεφαλὴν καὶ ἔμεινεν ἐπὶ τινα χρόνον μὲ δρθαλμοὺς τεταπεινωμένους· ἀνεγείρων δὲ αὐτοὺς τέλους ἐστήριξεν ἐπὶ τοῦ Καλογέρη θλέμυρα ὅπερ ἐφαίνετο θέλον νὰ διαπεράσῃ τὰς ἐσχάτας πτυχὰς τῆς φαύλης ἐκείνης ως ἐκ τῆς ἔξεως τοῦ ἐγκληματείν ψυχῆς.

— Λεύποθέσωμεν, εἶπεν, ὅτι ἀντὶ νάσσες παραδώσω εἰς τὴν δικαιοσύνην, σᾶς παρέξω τὰ μέταχα μεταβήτε εἰς Βορδὼ καὶ νὰ ἐπιβιβασθῆτε διὰ ξένον λιμένα, τοῦ Ἅγιου Σεβαστικοῦ ἢ τοῦ Βιλέζου· ἀς ὑποθέσωμεν ἀκόμη ὅτι, μὴ ἀρκούμενος, εἰς τὸ νὰ σᾶς σώσω, σᾶς δώσω χρηματικὴν ποσότητα ίκανὴν διὰ νὰ συστήσετε κατάστημά τι ἐκτὸς τῆς Γαλλίας καὶ νὰ ζήσετε ἐπιχρκῶς· δέκα χιλιάδες φράγκα παραδείγματος χάριν, τί θὰ ἐλέγατε διὰ τοιαύτην πρότασιν;

Ο ἀπελεύθερος κατάδικος δὲν ἔδειξε τὴν συγκίνησίν του εἰμὴ διὰ σχεδὸν ἀδιοράτου κινήματος τῶν χειλέων· μὲ τὴν ίδιαζουσαν ὁξυδέρκειαν τῶν ἀνθρώπων οἵτινες ἔζησαν δι' ἐγκληματικῆς καὶ ἐνίοτε αἴμογχαρος βιομηχανίας, ἐνόησε πάρκυτα ὅτι ἐπρόκειτο περὶ ἀγοραπωλησίας καὶ οὐχὶ περὶ εὑργεσίας. Η σκέψης αὗτη τῷ ἀπέδωκεν ὅλην τὴν σοβαρότητά του· διότι τὸ συνάπτειν συμφωνίας μετ' ἀνωτέρους ταῦτον τῷ ἔξισονσθαι μετ' αὐτοῦ.

— Θὰ ἔλεγα, κύριε Γορσάζ, ἀπεκρίθη ἀφοῦ ἐφάνη σκεψθεὶς, εἰς τὴν πίστιν μου ίδοὺ τι θὰ ἔλεγκ: Καλογέρη, δὲν σοῦ προσφέρουν δέκα χιλιάδας φράγκα διὰ τὰ εὔμορφά σου μάτια. Θὰ εἰπῇ ὅτι ἔχουν τὴν ἀνάγκην σου διὰ καρμίκην ὑπόθεσιν ἢ ὅποια νὰ ἀξίζῃ τὸν κόπον. Διάβολε! δέκα χιλιάδας φράγκα τὰ λέγουν κάτι τι.

— Καὶ αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν θὰ τὴν ἀνέλαμβάνες; ἡρώτησεν ὁ γέρων διὰ φωνῆς κεκρυτημένης.

— Κατὰ τὰς περιστάσεις, εἶπεν ὁ Καλογέρης· ποτὲ δὲν ἀπέφυγα τὴν ἐργασίαν· μόνον οἱ ἀκαμάται ἀρνοῦνται νὰ ἐργασθοῦν· ἀλλὰ πρέπει τούλαχιστον νὰ μάθω περὶ τίνος πρόκειται.

— Υποθέσατε ὅτι πρόκειται περὶ σπουδαιοτάτης ὑπόθεσεως.

— Ως τὴν ὑπόθεσιν τοῦ εἰσπράκτορος,

ἀλήθεια; ήρώτησεν δὲ κατάδικος μὲν ὕφος τεθλιψμένον.

— Ναι, ἀπεκρίθη ὁ Κ. Γορσάζ, μετὰ χαμηλῆς φωνῆς.

— Μὲ τὴν διαφορὰν ταύτην, ὅτι ἀντὶ τῶν χρημάτων τῆς κυβερνήσεως, θὰ ἐπρόκειτο ἵστις νὰ ἀπαλλαγῶμεν ὥραίου νέου διστις ἀναβαίνει τοὺς τοίχους καὶ τὰ παράθυρα ὡς νὰ μὴ εἶχεν ἄλλο ἐπάγγελμα.

— Τὸν εἶδες; ἀνέκραξεν ὁ γέρων ἐκτὸς ἑαυτοῦ ἔνεκκ τῆς ἀπροσδοκήτου ταύτης ἀποκαλύψεως.

— Άκούσατε, κύριε Γορσάζ, εἶπεν ὁ Καλογέρης εὐθαρσῶς, πρέπει νὰ ἔμεθιξεις τὰς τὰς ὑποθέσεις. Ἐγὼ πρῶτος θὰ σᾶς δώσω τὸ παράδειγμα· ἄλλως τε τώρα δὲν φοροῦμενος νὰ μὲ καταγγείλετε. Ὁ εὐθύτης ἐκεῖνος Πικέτος ἀφῆκεν εἰς τὸ φυτοκομεῖον τὸ ἐπανωφόριόν του καὶ χρήματα, ἐγὼ δὲ εὑρίσκομην εἰς στενογωρίας· αὐτὸς μοῦ ἔθωκε μίαν ἴδεαν. Ἀνθρωπος εἶναι κανείς! εἰσέρχομαι λοιπὸν εἰς τὸν κῆπον διὰ τοὺς τοίχους ἢστις εἶναι ὅπισθεν τῶν πλατάνων. Αἴρνης ἀκούω κρότον ὑπὲρ τὴν κεφαλὴν μου· ὑπέθεσα κατ' ἀρχὰς διὰ τὸ καμμία γάτα τὴν ἄλλο ζύον, ἀλλὰ παντάπασι, τὸ ἄνθρωπος δίλειθικίνων κατὰ μῆκος τοῦ τοίχου καὶ προγωρῶν κατόπιν πρὸς τὴν οἰκίαν. Καλά, εἶπα κατ' ἐμαυτὸν, ίδού ἔνας σύντροφος ὁ διποῖος ἔχει τίσεις καμμίαν ἴδεαν καλλιτέραν τῆς ιδίας μου, καὶ τότε πρέπει νὰ μοιρασθῶμεν. Ἄδιαφορον· ἐκείλαλλω τὰ σκυδάλια μου καὶ τὸν ἀκολουθῶ. Ματ' ὄλγον τὸν βλέπω καὶ ἔρθασεν ἀκριβῶς ὑπὸ τὸ παράθυρόν του· πίπτω πρῶντος εἰς τὴν γῆν ὃστε ἐάν στραχθῇ νὰ μὴ δυνηθῇ νὰ μὲ ἴδῃ. Τί βλέπω τότε; Παράθυρον ἀνοίγεται ἐπάνω, ἀντικείμενόν τι λευκὸν ἐμφανίζεται, καὶ ἔπειτα ὁ ἄνθρωπός μου ἀναβαίνει ἕως ποὺ νὰ πῆς ἀμήν. Καλά, εἶπα πάλιν κατ' ἐμαυτὸν, φαίνεται διὰ τὸ σύντροφος εἶχε συνεννοήσεις ἐντὸς τῆς οἰκίας, καὶ διὰ τὴν ἐργασία μας εἶναι διαφορετική. Βλέπων λοιπὸν διὰ τὸ πράγμα δὲν μὲ ἀφώρει, μετέβην εἰς τὰς μικράς μου ὑποθέσεις.

— Ανεγγόρισες τὸν ἄνθρωπον ἐκεῖνον; ήρώτησεν ὁ γέρων μεθ' ὑποκώφου φωνῆς.

— Νομίζω, ἀπεκρίθη δὲ κατάδικος σαρδωνικῶς, ὅτι θὰ τὸ καλλίτερον νὰ ἐρωτήσετε περὶ τούτου τὴν κυρίαν Γορσάζ ήτις τὸν εἶδε πλησιέστερον ἐμοῦ.

— Τὸν ἀνεγγόρισες; ἐπανέλαβε μετὰ φωνῆς μανιώδους ὁ σύζυγος τῆς Λουκίας.

— Ναι, εἶπεν ὁ Καλογέρης, εἶναι ὁ Κ. Ἀρθούρος Δωριάν, ὃστις κατοικεῖ πλησίου τοῦ παταμοῦ, εἴκοσι λεπτά τῆς ὥρας μακράν ἀπ' ἔδω.

— Ε λοιπόν! αὐτὸν πρέπει νὰ φονεύσῃς, εἶπεν ὁ γέρων ἀνεγειρόμενος μετὰ μανιώδους παραφορᾶς.

— Δεν λέγω γαί, δεν λέγω δχι, ἀπεκρίθη δὲ κατάδικος μετ' εὐθύμου ὕφους. Παῖζω τὴν ζωήν μου εἰς αὐτὸν τὸ παιγνίδιον· ἐὰν χάσω, ηζεύρω τὶ μὲ περιμένει· ἐὰν κερδίσω...

— Θὰ λάθης δέκα γιλιάδας φράγκων, εἶπεν ὁ Κ. Γορσάζ διακόπτων αὐτόν.

— Εἶναι περισσότερος περὶ δσα δέξεις τὸ ἀτομόν του· δεν ἔμπορεύομαι λοιπὸν διὰ τὴν τιμήν. Ἄλλ' ἂμα τελειώσῃ τὸ ὑπόθεσις, ποῖος μὲ βεβαιοῖ διὰ τὸ μοῦ δώσετε τὰ δφειλόμενα; Ἐννοεῖτε εὐκόλως διὰ δὲν ἔχω καιρὸν νὰ περιμένω, καὶ, καθὼς λέγουν, δέκα γιλιάδες φράγκων δὲν εὑρίσκονται εἰς τὸν δρόμον· ἵστις δὲν ἔχετε εἰς τὴν οἰκίαν εἰμὴ τὸ τέταρτον τῆς ποσότητος· τὸ νὰ ἔναι κανεὶς πλούσιος δὲν θὰ εἰπῇ διὰ εἰμπορεῖ νὰ ἔχῃ τόσα χρήματα μετρητά.

— Αντὶ νὰ ἀποκριθῇ εἰς τὴν παρατήρησιν ταύτην, ὁ γέρων ἐπλησίασεν εἰς συρτάριον τραπέζης τεθειμένης πλησίου τῆς ἑστίας· τὸ ἥνοιξε καὶ ἀπέσυρεν ἐκ τινος διαμερίσματος περιέχοντος εἴκοσι περίπου κυλίνδρους δύο τὴν τρεῖς, τοὺς ἔθραυσε καὶ ἐκ τῶν σχισθέντων περικαλυμμάτων των ἔπεσεν ἐπὶ τοῦ γραφείου βροχὴ χρυσῶν νομισμάτων. Ὁ κατάδικος δὲν ἀπέδειξε τὴν συγκίνησίν του εἰμὴ διὰ τῆς αἰφνιδίας σπουδηροσιλήσεως τοῦ διφτυχλιμοῦ του καὶ τοῦ ἀγρίου μειδιάματος τοῦ σχεδὸν ἀμέσως σθεσθέντος ἐπὶ τῶν στενῶν καὶ ἐκχρωματισμένων χειλέων του.

— Βλέπεις διὰ τὰ χρήματά σου εἶναι ἔτοιμα, τῷ εἶπεν ὁ Κ. Γορσάζ βλέπων αὐτὸν ἀτενῶς· ἐκλείσθη τὸ συμφωνία μας;

— Οταν δὲν πληρώνῃ τις προκαταβολικῶς, δίδει ἀρρενίδην, ἀπεκρίθη ὁ Καλο-

χέρης διστιεσυνέρεφε τὰς χεῖρας ὅπισθεν τῆς φάγεως διὰ νὰ ἀντιστῇ εἰς τὸν παιρασμόν.

— Ἰδοὺ αὐτὸς, τῷ εἶπεν ὁ γέρων λαμβάνων δεκάδα εἰκοσαφράγκων καὶ δίδων αὐτὰ εἰς αὐτόν· μετὰ τὸ πέρας τῆς ὑποθέσεως θὰ λάθης πεντηκοντάκις τόσα βλέπεις ὅτι εἶναι χρυσὸς καὶ δὲν θὰ δυσκολευθῇς νὰ τὸν βαστάζῃς.

— Τὰ χρήματα ποτὲ δὲν εἶναι βαρέα, ἀπεκρίθη ὁ κατάδικος μετὰ φωνῆς σοβαρᾶς, καὶ χωρὶς νὰ προσθέσῃ ἄλλο τι ἔσφιγξεν ἐν τῷ θυλακίῳ του τὸν ἀρραβώνα τῆς συμφωνίας ἐκείνης.

Ἡ συμφωνία ἐκλείσθη μεταξὺ τοῦ ἀνθρώπου τῶν κατέργων καὶ τοῦ ἀνεπιλήπτου μέχρι τότε γέροντος. Οἱ δύο συνένοχοι συνεζήτησαν ὅλους τοὺς τρόπους πῶς νὰ ἐκτελέσωσιν ἀσφαλῶς τὴν ἀπόπειραν τῆς ὅποιας ὁ Ἀρθοῦρος Δωρεὶαν ἔμελλε νὰ γίνῃ τὸ θῦμα. Μὴ ἀκούων εἰμὴ τὴν ἀνυπομονησίαν τοῦ μίσους του, ὁ ἀτιμασθεὶς σύζυγος ἐζήτει ἐκδίκησιν ἐπίσης ταχείαν διον τρομεράν· τῷ ἐφαίνετο ἀφόρητον νὰ περιμένῃ μέχρι τῆς ἐσπέρας. Ὁ ὑποδεέστερος διλοφόνος, ἐφ' οὗ ἐπιπτὸν ἡ εὔθυνα καὶ ὁ κίνδυνος τῆς ἐκτελέσσεως, δὲν ἐδυσκολεύθη νὰ ἀποδεῖξῃ ὅτι φόνος ἐν μέσῃ ἡμέρᾳ ἦτο ἀκατόρθωτος.

— Ἀφοῦ συνειδήσεις νὰ ἐξέρχεται τὴν νύκτα, πρέπει νὰ ἐκλέξωμεν τὴν στιγμὴν ταύτην, εἶπε μετὰ σοβαρότητος ἀνθρώπου ωρίμως σκεψθέντος τὴν ὅλην περὶ ἣς δμιλεῖ μεταξὺ τῆς οἰκίας του καὶ τῆς ἴδιας σας ὑπάρχει ἀτραπὸς πολὺ κατάλληλος, σπου δύναται τις νὰ κρυψθῇ ὅπισθεν φράκτου. Δὲν ὑπάρχει καμμία οἰκία εἰς δέκα λεπτῶν περιφέρειαν, καὶ ἡ Καρδίνη ἀπέγει δύο βήματα. Ἡ σελήνη ἀνατέλλει εἰς τὰς δύο μετὰ τὸ μεσονύκτιον, καὶ ἐπειδὴ κατὰ τὰ φαινόμενα ἀργίζει τὴν ἐκστρατείαν του κατὰ τὸ μεσονύκτιον, ὑπάρχει τρόπος νὰ τὸν ξεμπερδεύσωμεν χωρὶς νὰ ἐνοχοποιηθῶμεν. Κατὰ τὴν νύκτα τοῦ εἰσπράκτορος, ἐξ αἰτίας τῆς διαβολοσελήνης ἀνεγνωρίσθην ἀπὸ ἕνα ἀμαξηλάτην, καὶ ἔδωκα τὸν λόγον τῆς τιμῆς μου νὰ μὴ ἐργασθῶ πλέον εἰς τὸ ἔξης μὲ χύτῳ τὸ φανάρι ἐπάνω εἰς τὴν κεφαλήν. Βλέπετε, δὲν ὑπάρχει μέσον νὰ τὸ σύνοψη κανείς.

— Πρέπει πρὸ παντὸς ἄλλου νὰ ἀποδώσετε εἰς τὸν Πικέτον τὸ ὠρολόγιον καὶ τὰ χρήματα τὰ ὅποια τοῦ ἐπήρατε, εἶπεν δ Κ. Γορσάζ. Σᾶς ὑποπτεύεται, καὶ ἐὰν σᾶς καταγγείλῃ θὰ συλληφθῆτε...

— Καὶ αὐτὸς θὰ σᾶς ἔθετεν εἰς ἀμηχανίαν, διέκοψεν ὁ κλέπτης ὅστις ἦτο ἔγγυς νὰ καταστῇ διλοφόνος, ἐννοῶ τοῦτο· θὰ μὲ ἐφυλάκιζον, καὶ εἰς αὐτὸς τὸ διάστημα ὃ ὠραῖος Δωρεὶαν θὰ ἔξηκολούθει νὰ ἀναβαίνῃ τοὺς τοίχους τοῦ κήπου. Συμφωνῶ εἰς τὸν ἀπόδοσιν· καὶ ὑπάγω ἀμέσως νὰ ἀποδώσω εἰς τὸν Πικέτον ὅσα τοῦ ἔκλεψα. Δὲν ἐτρελάθηκα διὰ τὴν καραβάραν τοῦ ἥποιας δὲν ἔξιζε τὸν κόπον τὸν ὅποιον κατέβαλα διὰ νὰ τὴν λάθω.

Ἄπορασισθέντος ὁριστικῶς τοῦ σχεδίου, οἱ δύο ἄνδρες ἀπεχωρίσθησαν· ἀλλ’ ὁ Καλοχέρης πρὸν ἐξέλθη τοῦ δωματίου ἡρεύνησε διὰ τοῦ δφθαλμοῦ καὶ τὰς ἐλαχίστας γωνίας μετὰ τῆς νοήμονος προσογῆς ἣν ἔχουσιν οἱ ἔξησκημένοι κλέπται. Εἶδε τὴν μυστικὴν θέσιν τοῦ συρταρίου ὃπου ὁ γέρων ἔκρυψε τὸν χρυσόν του καὶ τὸν τρόπον δι’ οὗ ἐκλειστεῖ τὸ συρτάριον, ἐσπούδασε τὴν κατασκευὴν τοῦ παραθύρου, καὶ εἰδὼν διὰ δὲν εἶγεν ἐσωτερικὰ φύλλα. Ἐξωθεν ἀπλοῦν δικτυωτὸν τὸ προεφύλακτεν ἀπὸ ἀναβάσσεως ἣν καθίστα εὐχερῆ τὸ μὴ ὑψηλὸν τοῦ ισογάλου. Εὐχαριστήσεις διὰ τὴν ἔρευνάν του, ἐγκινέστισεν εὐλαβῶς τὸν ἀνθρώπον εἰς τὸν ὅποιον ἐπωλήθη, καὶ μετέβη εἰς τὸν κήπον διὰ νὰ εὕρῃ τοὺς συντρόφους του μὲ τὸ σύνθησες αὐτοῦ ἀπάρχον καὶ πρᾶσιν ὕδρος.

Μετὰ μεσημβρίαν δ Κ. Γορσάζ, ἐνῷ περιεπάτει μὲ βραδέα βήματα εἰς τινὰ δενδροστοιχίαν τοῦ κήπου, εἰδὼν ἐκ νέου νὰ τὸν πλησιάζῃ ὁ κηπουρός του.

Χωρὶς ἄλλο θὰ μοῦ ἔκκριμαν μάγια, τῷ εἶπεν ὁ κύριος Πικέτος τοῦ ὅποιου ἡ ἡλιοκαής φυσιογνωμία ἐφαίνετο διπλασίως εὐθυμος ἐκ χαρᾶς καὶ ἐκπλήξεως. Φαντασθῆτε, κύριε Γορσάζ, διὰ τὸ ὠρολόγιόν μου καὶ τὰ χρήματά μου ἐπανευρέθησαν εἰς τὸ θυλάκιόν μου χωρὶς νὰ εννοήσω πῶς ἐπέστρεψαν. Εὰν ὑπῆρχον ἀκόμη μάγοι, τὸ πρᾶγμα θὰ ἦτο φανερόν· ἀλλὰ σήμερον κανεὶς πλέον δὲν πιστεύει εἰς αὐτὰς τὰς ἀνοησίας.

— Κανεὶς ἐκ τῶν συντρόφων σας θὰ γέλησε νὰ ἀστεῖσθῇ μαζῆ σας, ἀπεκρίθη ὁ γέρων ἀναστοκώσας τοὺς όμους καὶ ἔξακολουθῶν τὸν περίπατόν του.

— Ἀδιάφορον, ἐσκέφθη ὁ Πικέτος, δὲν θὰ μοῦ εὐγάλουν τὴν ἴδεαν ὅτι ὁ Καλοχέρης εἶναι πανοῦργος, καὶ ἀν ἡμην εἰς τὴν θέσιν τοῦ Κ. Γορσάζ, θὰ τὸν ἔξεφορτωνδυνην εὔμορφα εὔμορφα.

### III

Περὶ τὰ μέσα τῆς ἀκολούθου νυκτὸς, παράδοξος συνάντησις ἐγένετο ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ τοίχου ὅστις ἔκλειε τὸν κῆπον τοῦ Κ. Γορσάζ πρὸς τὸ μέρος τῆς δευδροστοιχίας τῶν πλατάνων. Δύο ἄνθρωποι οἵτινες ἀνερρίγωντο τὸν τοίχον ἐκεῖνον, ὁ εἰς ἔξωθεν καὶ ὁ ἔτερος ἔσωθεν, εὑρέθησαν ἀπροσδοκήτως ἀντιμέτωποι ὅταν ἐφθασαν εἰς τὸ ὑψός. Ἐξίσου πτοηθέντες διὰ τὴν ἀπρόοπτον ἐκείνην ἐμφάνισιν, ὀλίγον ἔλειψε νὰ πέσωσιν. Ἔν ἐλλείψει σκέψεως, τὸ δρυμέμφυτον τοὺς προεφύλαξεν ἀπὸ τὴν πτῶσιν· ἐκρεμάσθησαν εἰς τὴν αἰγμὴν τῶν λιθών, τὴν διεσκέλισαν δι' ἀλματος ῥωμαλέου, διὸ νὰ σταθῶσιν ἐπὶ πεδίου στερεωτέρου παρὰ τὰ στηρίγματα τὰ δύοτα μετεχειρίσθησαν διὰ τὴν ἀνάβασίν των, καὶ ἔμειναν πρὸς στιγμὴν ἀκίνητοι ἀπέναντι ἀλλήλων σφίγγοντες μεταξὺ τῶν σκελῶν των τοίχου, εἰς τρόπον ὡστε νὰ δικτηρῶσι τὰς χειρας ἐλευθέρας διὰ πιθανὴν πάλην. Ήσαν τοσοῦτον πλησίον ἀλλήλων ὡστε μὲ δῆλον τὸ σκότος ἀδυνήτησαν νὰ ἴδωθωσι καὶ μετ' ὀλίγον νὰ ἀναγνωρισθῶσιν. Οἱ ἔξωθεν ἐρχόμενοι εἶδεν αἴρηντες ὑψώθεντα τὸν βραχίονα τοῦ ἀντιπάλου του καὶ εἰς τὸ ἀμυδρὸν φῆταις τοῦ οὐρανοῦ διέκρινε τὴν λεπίδα ἐγγειριδίου ἢ μαχαιρίου. Ἡ διποσθογώρησις ἦτο ἀδύνατος, ἡ προσδοκία θανάσιμος. Μὴ ἔχων ὅπλα, ἐρρίφθη ἐπὶ τοῦ ἀνθρώπου ὅστις ἦτο ἔτοιμος νὰ τὸν κτυπήσῃ, ἐδραξεῖ διὰ τῆς μιᾶς χειρὸς τὸν βραχίονα του καὶ διὰ τῆς ἐτέρας εσφιγγεῖ τραχέως τὸν λάρυγκα του.

— Καλοχέρη, ρίξε τὸ μαχαίρι σου, τῷ εἶπε χαμηλοφύγως, ἄλλως σὲ ρίχνω κάτω ἀπὸ τὸν τοίχο.

‘Ηγαγκασμένος νὰ ὑπακούσῃ ἐπὶ ποινὴ θανάτου, διὰ τὸ ὅπλον του νὰ πέσῃ ἐπὶ τοῦ κῆπου.

— Κύριε Δωδεκάνη, ἀφήσατέ με νὰ καταβῶ, εἶπε τότε διὰ φωνῆς διακεκομμένης δὲν σᾶς ἐμποδίζω νὰ εἰσέλθετε, μὴ μὲν ἐμποδίζετε νὰ ἔξελθω.

— Θὰ διέπραξες κλοπὴν, εἶπεν ὁ Ἀρθούρος· δὲν ἀναβαίνουν τοὺς τοίχους χωρὶς νὰ ἔχουν κακοὺς σκοπούς.

— Ἀλλὰ τοὺς ἀναβαίνετε καὶ σεῖς, ἀπεκρίθη ὁ Καλοχέρης· εἰσθε λοιπὸν κλέπτης;

Μείνας ἀφωνος ἔνεκα τῆς ἀποκρίσεως ταύτης, ὁ ἔραστης τῆς Δουκίας ἐσκέψθη ὅτι καὶ ἀν διεπράχθη κλοπὴ, τῷ ἦτο ἀδύνατον νὰ συλλάβῃ τὸν ἔνοχον χωρὶς νὰ ἐνοχοποιήσῃ τὴν γυναῖκα τὴν ὄποιαν ἤγάπα.

— Αν τὸν ἀρήσω νὰ ἀπέλθη, ἐσκέφθη, βεβαίως θὰ ἔχῃ συμφέρον νὰ σιωπήσω· διὰ τοῦτο καὶ αὐτὸς δὲν θὰ εἰπῇ τίποτε.

‘Απαλλαγεὶς τοῦ διπλοῦ σφιγκτῆρος ὅστις εἶχε συστρέψει τὸν βραχίονά του καὶ σγεδὸν ἀφαιρέσει τὴν ἀναπνοὴν του, ὁ Καλοχέρης ἔκλινε χωρὶς νὰ εἰπῇ τίποτε καὶ ἐψηλάφησεν ἐκτὸς τοῦ τοίχου. Εὗρε μετ' ὀλίγον τὸ σχοινίον μὲ τοὺς κόμβους ὅπερ μετεχειρίσθη ὁ Ἀρθούρος καὶ ὅπερ ἐστηρίζετο ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ τοίχου δι' ἀρπαγίου ῥιφθέντος διὰ χειρὸς στιβαρᾶς καὶ γεγεμνασμένης. Οἱ κατάδικος τὸ ἐδραξεν ισχυρῶς καὶ στραφεὶς πρὸς τὰ ἔξω ταχέως, ἤρχισε νὰ καταβαίνῃ. Εἰς τὸ ἡμίσυ τοῦ δρόμου ἐστάθη αἴφνης καὶ ἀνέβη ἐκ νέου μετὰ τῆς αὐτῆς ταχύτητος μετ' ἣς εἶγε καταβῆ.

— Μήτε εἰδάμεν μήτε ἀνεγγωρίσαμεν, εἶπε πρὸς τὸν νεανίαν· ἄλλως ἐὰν μὲ καταγγείλετε, θὰ διηγηθῶ ὅτι σᾶς εἶδα νὰ ἐμβαίνετε εἰς τὸ δωμάτιον τῆς κυρίας Γορσάζ.

Χωρὶς νὰ περιμείνῃ ἀπόκρισιν ὁ Καλοχέρης ὠλίσθησε μέχρι τῆς γῆς καὶ ὥρμησε πρὸς τοὺς ἀγροὺς ὅπου χάρις εἰς τὸ σκότος ἔγινε μετ' ὀλίγον ἀφαντος.

‘Οἱ Ἀρθούρος ἔμεινεν ἐπὶ τιναχρόνον ἀκίνητος εἰς τὴν θέσιν ὅπου τὸν ἀρήκεν διατάδικος. Ἡ ἴδεα τοῦ ὅτι τὸ μυστήριον τῶν

έρωτων του ήτο εἰς τὴν διάκρισιν τοιούτου ἀθλίου τῷ ἐπροζένησε λόγην μεμιγμένην μετ' ὄργης· ἔπειτα προσεπάθησε νὰ καθησυχάσῃ σκεπτόμενος ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ φοβήται κακομίαν ἀδιακρισίαν ἐκ μέρους ἀνθρώπου ἐνδιαφερομένου καὶ αὐτοῦ νὰ τηρηθῇ ἔχειμύθεια. Ἐν τούτοις, μὲ δλους τοὺς ἀγῶνας τοὺς δποίους κατέβαλε διὰ νὰ ἀποδιώξῃ ἐκ τοῦ πνεύματός του τὴν ἐντύπωσιν ἣν τῷ ἐπροζένησε τὸ δυσάρεστον ἐκεῖνο παρεμπεσὸν, ἡσθάνθη ἀόριστον φόβον τὸν δποίον καθ' ὅλους τοὺς κινδύνους τῶν νυκτερινῶν ἐκείνων συνεντεύξεων δὲν εἶχεν αἰσθανθῆ. Ἀντὶ νὰ καταβῇ ταχέως εἰς τὸν κῆπον, ὡς ἐσυνείθιζεν, ἐδίστασε καὶ ἡτοιμάσθη νὰ ὀπισθιγγωρήσῃ· ἀλλ' ἐσκέφθη ὅτι ἡ Λουκία τὸν περιέμενε, καὶ δέρως ὑπερίσχυσε τῆς φρονήσεως. Μετεβίβασεν εἰς τὰ ἐντὸς τοῦ τοίχου τὸ σχοινίον μὲ τοὺς κόμβους καὶ εἶδε τότε ὅτι τὴν φορὰν ταύτην τῷ ἦτο ἀνωφελές· διότι, δπως εὔκολύνη τὴν φυγὴν του δ Καλοχέρης εἶχε στήσει μίαν ἐκ τῶν μεγάλων κλιμάκων τὰς δποίας μετεχειρίζοντο εἰς τὸν κῆπον. Ὁ Δωριάν ἐπάτησε μετ' ὀλίγον εἰς τὸ ἔδαφος, καὶ μὲ δλον τὸ βαθὺ σκότος διευθύνθη διὰ τῶν δένδρων ὡς ἀνθρώποις γνωρίζων τὸν σκοτεινὸν ἐκείνον λαβόντες. Πλησιάσας εἰς τὸ περίπτερον, ἐσταμάτησεν αἴρην διότι ἐνόμισεν ὅτι ἀνεξήγητος κρότος διέρρηξε τὴν σιωπὴν μόλις ταραττομένην μέχρι τότε ὑπὸ τῆς μονοτόνου αὔρας ἥτις ἔσεις τὰ φυλλώματα. Μὴ ἀκούων πλέον τίποτε, ἐπανέλαβε τὴν πορείαν του· ἀλλὰ σχεδὸν ἀμέσως, ἥχος μαλλον εὑδιάκριτος καὶ δύσοιος μὲ φωνὴν ἀνθρώπου καλούντος ἀλλούς τὸν ἐσταμάτησεν ἐκ νέου. Πολλαὶ κραυγαὶ, ἔξερχόμεναι πολλαχόθεν, διεδέγκθησαν ἀλλήλας ταχέως καὶ ἐφάνησαν ἀνταποκρινόμεναι. Ἡτο προφανὲς ὅτι ἡ διαπραγματία κλοπὴ, καταπῆσαν πιθανότητα ὑπὸ τοῦ Καλοχέρη, ἀφύπνισε τοὺς κατοίκους τῆς οἰκίας καὶ ἔτρεψεν ἐν τῷ κῆπῳ. Μὲ ταχύτητα ἐλάφου ἥτις ἀκούει τὰς πρώτας ὑλακὰς τῶν θηρευτικῶν κυνῶν, δ Ἀρθοῦρος ἔσπευσε πρὸς τὸ μέρος ἐξ οὗ εἶγεν εἰσέλθει· ὀλίγον διμως πρὶν φθάσῃ ἔκει εἶδε τρέγουσαν ἔμπροσθέν του φλόγα δμοίαν πυρολαμπίδος.

Διέκρινε μετ' ὀλίγον ἀνθρώπον κρατοῦντα φραγὸν καὶ διατρέχοντα μεγάλοις βήμασι τὴν στενὴν δενδροστοιχίαν ἥτις διήρχετο παραπλεύρως τοῦ τοίχου. Ἰδὼν τὴν κλίμακα ἐστάθη ὡς θηρευτικὸς κύων δισφραγόμενος ἔχνος τι καὶ ἥχισε νὰ ἐκβάλλῃ κραυγὰς τὰς ὁποίας ἀλλοι φωναὶ ἐπανέλαβον εἰς τινὰ ἀπόστασιν. Μετ' ὀλίγον δύο φράτα ὡς τὰ πρῶτα ἐφάνησαν διὰ τῶν δένδρων, καὶ δ ἐρχοτὴς τῆς Λουκίας εἶδεν ὅτι ἡ φυγὴ τῷ ἦτο κεκλεισμένη. Ἐδίσκες πρὸς στιγμὴν, ἔπειτα ἐνόησεν ὅτι φρονιμώτερον ἦτο νὰ προμπαντήσῃ τὸν κίνδυνον ἢ νὰ φύγῃ ἀνευ ἐλπίδος νὰ ἀπαλλαγῇ. Ἐπροχώρησε λοιπὸν πρὸς τοὺς ἀγαζῆτούντας οἵτινες εἶχαν συναθροισθῆ περὶ τὴν βάσιν τῆς κλίμακος δπου συνεζήτουν λίσαν ζωηρῶς. Εἰς τὴν θέσην τοῦ νεανίου ὅστις ἐξῆλθεν αἴρην ἐκ τῶν δένδρων, διεδόθη γενικὴ συγκίνησις. Οἱ φρονιμώτεροι δὲν ἐκινήθησαν, ἀλλ' ὁ τολμηρότερος ἐρρίφθη ἐπὶ τοῦ νεοελθόντος τὸν δποίον δὲν ἔλαβε καιρὸν νὰ ἀναγνωρίσῃ.

— Τί τρέχει λοιπὸν, Πικέτε; εἶπεν δ Ἀρθοῦρος ἀπαθῶν τὸν ἀργηγὸν τῆς νυκτερινῆς ἐκείνης περιπολίας ὅστις τὸν εἶχε δράξει ἐκ τοῦ περιλαμπίου.

— Πώ;! εἶσθε δύμες, κύριε Δωριάν; ἀπεκρίθη ὁ κηπουρὸς ἐκπλαγεὶς διὰ τὴν τοιχύτην συνάντησιν.

— Τί συνέβη καὶ τί σημαίνει δλη αὐτὴ ἡ κίνησις; ἐπανέλαβεν δ νεκνίας.

— Άλοιμονον! εἶπεν δ Πικέτος, ἐδολοφονήθη δ δυστυχής Κ. Γορσάζ.

— Ἐδολοφονήθη! ἀνέκραξεν δ Δωριάν ωχρῶν,

— Εἰς τὰ γεμάτα! τοῦ ἔδωκεν κάτι μαχαιρικὲς ποῦ εἶναι νὰ φρίξῃ τινάς! Τρέχουμεν κατόπιν τοῦ δολοφόνου δ δποίος βεβαίως θὲ ἐσώθη ἀπ' ἐδῶ, διότι ἴδου ἀκόμη δ σκάλα μου τὴν δποίαν μετεχειρίσθη δ ἀθλιος ἐκείνος... Ἀλλὰ πῶς εἶσθε τοιχύτην ωρκν ἐντὸς τοῦ κῆπου; ἐξηκολούθησε παρατηρῶν τὸν νεκνίαν μὲ ὑφος δύσπιστον.

Ο Ἀρθοῦρος ἔλαβε καιρὸν νὰ ἐφεύρῃ ιστορίαν τινὰ κατὰ τὸ μαλλον καὶ ἥττον πιθανήν διὰ νὰ δικαιολογήσῃ τὴν δύτολον θέσιν εἰς ἣν εὑρίσκετο.

— Βέβαιως μου είπατε, άπειρίθη, είμαι βέβαιος ότι είδατε τὸν δολοφόνον.

— Ποιος ήτο, ποιος ήτο; ήρώτησαν συγχρόνως οἱ τρεῖς ἄνδρες περικυκλοῦντες αὐτόν.

— Έπέστρεψα ἐκ τοῦ Κωδεῷδη, εἶπεν δὲ Δωδιάν, καὶ διὰ νὰ ἐπιστρέψω εἰς τὴν οἰκίαν μου διηρχόμην ἀπὸ τὴν ἀτραπὸν ἥτις εἶναι ἐκτὸς τοῦ κάπου. Αἴφνης παρετήρησα ἵνα ἄνθρωπον ἀλισθαίνοντα ἀπὸ ἐπάνω ἀπὸ τὸν τοῖχον. Τοῦτο μου ἐφάνη ὑποπτον καὶ ἐπλησίασα ἀλλ’ ἐκεῖνος ἴδων με τρέχοντα κατ’ αὐτοῦ, ἔφυγε καὶ ἐχάθη μετ’ ὅλιγον εἰς τοὺς ἀγρούς. Εἰς τὴν θέσιν του, δὲν εὗρον πλέον εἰκῇ σχοινίον προστηλωμένον εἰς τὸν τοῖχον. Φοβούμενος μήπως συνέσῃ δυστύχημά τι εἰς τὸν Κ. Γορσάζ, ἀνεβρίχθη διὰ τοῦ σχοινίου ἐκείνου ὅπως φθάσω ταχύτερον εἰς τὴν οἰκίαν καὶ εἰδοποιήσω τοὺς ἐν αὐτῇ. Αὐτὸς ἔμελλα νὰ πράξω ὅταν παρετήρησα τοὺς φανούς σας.

— Καὶ τὸν ἀνεγνωρίσατε; ήρώτησεν εἰς τὸν ὑπηρετῶν.

— Οὐ, εἶπεν δὲ Αρθούρος ἐνθυμηθεὶς τὴν ἀπειλὴν τοῦ καταδίκου.

— Μόνον δὲ Καλοχέρης θὰ εκκαμψ τὸ κακούργημα τοῦτο, εἶπεν δὲ Πικέτος πάντοτε τὸν ὑπωπτευόμεν τὸν παντούργον ἐκεῖνον.

Εἰς τῶν ἐργατῶν ὅστις κατεγίνετο εἰς τὸ νὰ ἐρευνᾶ τὸν τοῖχον ὡριθμηθεὶς.

— Κρατῶ τὸ μαχαίρι, ἀνέκραξεν ἔχει ἀκόμη αἷμα ἐπάνω του.

Τὸ φονικὸν δργανον διηγήθεν ἀπὸ γειρὸς εἰς γειρα. Ἡτο ἐγγειρίδιον ἀνευ θήκης ἐκ τῶν καλουμένων καταλανεικῶν ὑπὸ τῶν ὄπλοποιῶν, καὶ τῶν ὅποιων ἡ λεπτὸς ἀνοιγομένη σταματᾷ δι’ ἐλατηρίου. Ο γάλυψητο προσεκτικῶς ἐσφογγισμένος, ἀλλ’ ἐν τῷ μετὰ τῆς λαβῆς συνδέσμῳ εἰγεν ἐπενύρει τὸ αἷμα τοῦ ὅποιου ἡθέλησαν νὰ ἔξαλείψωσι τὰ ἱγνη.

— Δεν θὰ θάψει πολὺ μακράν, εἶπεν δὲ άρχικηπούρος, πρέπει νὰ τὸν καταδιώξωμεν ὡς λύκον λυσσασμένον καθὼς εἶναι. Ἐμπρὸς, δρόμον, παιδιά! Ἀλλὰ σεῖς, κύριε Δωδιάν, δὲν πηγαίνετε νὰ παρηγορήσετε ἐκείνην τὴν δυστυχῆ κυρίαν Γορσάζ ἡ ὅποια εἶναι σχεδὸν τρελή! Φαντασθῆτε τὴν ταραχὴν τῆς δυστυχοῦς γυναικός.

“Εστειλαν νὰ ζητήσουν τὸν ιατρὸν, τὸν ἐφημέριον, τὸν εἰσαγγελέα, δλον τὸν κόσμον! ἀλλὰ σᾶς ὅσιες εἰσθε φίλοις τῆς οἰκίας εἶμαι βέβαιος ότι θὰ σᾶς ίδη εὐχαρίστως.

Μιέγγικτος ὡς ὅλοι οἱ ἔχοντες ἔνοχον τὴν συνείδησιν, δὲ Αρθούρος ἐνόμισεν ότι διέκρινεν ἐν τοῖς λόγοις ἐκείνοις εἰρωνικὸν τονισμὸν, ξένον πράγματι εἰς τὸ ἀπλοῖκὸν πνεῦμα τοῦ τιμίου κηπουροῦ. Ἐν τούτοις ἐφοβήθη μήπως ἀρνησίς τις διεγείρῃ τὰς ὑπονοίας, ἀλλως τε δὲ καὶ ἡ δυστυχία ἥτις ἐνέσκηψεν ἐπὶ τῆς Δουκίας τῷ ἐπροξένησεν δύσυνηράν ἐπιθυμίαν νὰ τὴν ίδῃ καὶ νὰ τὴν βεβαιώσῃ περὶ τῆς αἰωνίας ἀφοσιώσεώς του, μόνης παρηγορίας ἣν ἡδύνατο νὰ προσφέρῃ ἐν στιγμῇ τοιχύτης τρομερᾶς καταστροφῆς. Χωρὶς λοιπὸν νὰ ἐπιφέρῃ καυμάτιν παρετήρησιν, συγώδευσε τὸν κύριο Πικέτον ὅστις ἐπανέλαβε τὴν πρὸς τὴν οἰκίαν ὁδὸν φέρων ὡς πειστήρια τὸ ἐγχειρίδιον καὶ τὸ σχοινίον μὲ τοὺς κόμβους.

— Τί προφυλάξεις ἔλαβεν ὁ κακούργος! εἶπεν ὁ κηπουρὸς βαδίζων· θὰ ἐσκέψῃ ότι ἡ κλιμάξ του θὰ ἥτι πολὺ βαρεῖται ώστε νὰ δυνηθῇ νὰ φύξῃ τὸν τοῖχον· δι’ αὐτὸν ἔφερεν αὐτὸν τὸ σχοινίον μὲ τὸ ἀρπάγιον, ἀληθὲς δργανον κλέπτου. Πρέπει νὰ ἔγγικανεις γερά χέρια καὶ πόδια διὰ νὰ ἀναβῇ μὲ τοιοῦτο σύνεργο.

— Απέθανεν δὲ Κ. Γορσάζ; ήρώτησεν δὲ Δωδιάν μὲ δρός σκεπτικόν.

— Ο δυστυχής δὲν διαφέρει πολὺ ἀπὸ νεκρὸν, ἀπειρίθη ὁ κηπουρὸς σπεύδων τὸ βῆμα.

Ο τόπος ὅπου διεπράχθη τὸ ἔγκλημα ἥτο τὸ ὑπνοδωμάτιον ἐν τῷ δποίῳ ὁ γέρων πρό τινων ὥρων συνδιελέχθη μετὰ τοῦ καταδίκου. Ο δολοφόνος εἶχεν εἰσέλθει ἐκεῖ διὰ τοῦ παραθύρου. Ο Κ. Γορσάζ καταληφθεὶς κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἐνῷ ἐκοιμᾶτο, ἐκτυπήθη ἀμέσως. Βεβαίως ἡ ἀντίστασίς του ὑπῆρξεν ἀσθενής καὶ βραχεῖα, διότι τὸν εὗρον πλαγιασμένον ὡς τὸ σύνκριτο. Μόλις τὸ ἐφάπλωμά του ἥτο μετατοπισμένον. Θὰ τὸν ἐνόμιζε τις κοιμώμενον ἐάν αἱ δθόναι δὲν ἦσαν πλήρεις αἵματος. Τοῦ φόνου διαπραγθέντος, δὲ ο δολοφόνος εἶχε προσπαθήσει νὰ παραβιάσῃ τὸ συρτάριον. Διαρκούστης τῆς ἀποπείρας

ταῦτης, ἀγγεῖον τεθειμένον ἐπὶ τῆς ἔστιας καὶ βεβαίως κινηθὲν, ἔπεισε μετὰ κρότου· τότε μόνον ὑπηρέτης τις, κοινώμενος εἰς γειτονικὸν δωράτιον, ἀφυπνίσθη καὶ ἔδωκεν εἰδησιν.

Τὸ πρὸ τῶν ὁφθαλμῶν τοῦ Ἀρθούρου θέαμα ὅταν εἰσῆλθεν εἰς τὸ ἀπαίσιον ἐκεῖνο μέρος ἐδιπλασίασε τὴν συγκίνησιν ἥτις τὸν εἶχεν ἡδη καταλάβει. Εἰς τὴν λάμψιν πολλῶν κηρίων τεθειμένων ὡς ἔτυχεν ἐσκιαγραφεῖτο δμιλος σιωπηλὸς, τεθλιμένος, ἀλλ’ ἀδρανής. Ἡ κλίνη ἐφ’ ἥς ἔκειτο τὸ θῦμα ἐσύρθη εἰς τὸ μέσον τοῦ δωρατίου διὰ νὰ εὔκολύνωσι τὰς βοηθίας τὰς ὄποις ἥρχισε νὰ δίδῃ ὁ ἰατρός. Εἰς τὸ προσκεφάλαιον, γέρων ἴερεὺς ἦτο ὅρθιος, καραδοκῶν στυμεῖόν τι. Ζωῆς ἐπιτρέπον αὐτῷ νὰ ἐκπληρώσῃ ἐπίσης τὴν ἀποστολήν του. Ἐκ τῆς κινήσεως τῶν χειλέων του, κατεφρίνετο ὅτι διὰ νὰ προσευχηθῇ δὲν περιέμεινε νὰ συγχωρήσῃ πρῶτον. Οἱ δύο ἐκεῖνοι ἄνδρες περιβεβλημένοι μὲ καθίκοντα ἐπίσης τραχέα, σχεδὸν ἐπίσης ἴερα, εἶχον φθάσει συγχρόνως. Εἴθισμένοι νὰ συναντῶνται παρὰ τὸ προσκεφάλαιον τῶν ψυχοβραγούντων, μόλις εἶχον ἀνταλλάξει μίαν λέξιν· χωρὶς νὰ χρονοτριβήσῃ ὁ ἰατρὸς ἥρχισε τὸ ἔργον του, δὲ δὲ ἴερεὺς ἐπερίμενε τὸ ἴδικόν του.

Εἰς τοὺς πόδας τῆς κλίνης, ἡ σύζυγος τοῦ δολοφονηθέντος γέροντος ἴστατο ἀκίνητος. Οὕτε δὲν δάκρυον δὲν ἔτρεχεν εἰς τὰς παρειάς της, οὕτε εἰς στεναγμὸς δὲν ἔκρηχετο τοῦ στόματός της· ἐπίσης ὡχρὰ ὡς ἀν αὐτὴ ἔμελλε νὰ ἀποθάνῃ, μὲ δύμη μὲνες καὶ δόδοντας συνεσφιγμένους, παρετήρει τὸν σύζυγόν της μετ’ ἀφώνου ἀκινησίας· καὶ διὰ νὰ βλέπῃ καλλίτερον ἀπεμάκρυνεν ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν, διὰ κινήματος παραφόρου, τὴν μελανὴν κόμην της περικεχυμένην ἐν ἀταξίᾳ ἐπὶ τοῦ μετώπου της καὶ ἐπὶ τῶν ὄμων της.

Εἰς τὴν θέαν τοῦ ἑραστοῦ της ἡ Λουκία δὲν ἔδειξεν οὔτε ταραχὴν οὔτε ἔκπληξιν, ἐφαίνετο δὲ ὅτι ἡ ὑπερβολὴ τῆς συκινήσεώς της ἐστείρευσεν ἐν ἔκυτῃ τὴν πηγὴν τῶν χυδαίων αἰσθημάτων· διὰ βλέμματος βαθέος, τῷ ἔδειξε τὸ ἄψυχον σῶμα τοῦ γέροντος καὶ ἐπανέλαβεν ἀμέσως

τὴν ἀπαθῆ στάσιν της ἥτις ἐνθύμιζε τὰ θύματα τῆς ἀρχαίας είμαρμένης. Ἡ συνείδησις λικνιζομένη καὶ ἀποκομιζομένη συχνάκις ὑπὸ τοῦ πάθους ἀφυπνίζεται πάντοτε πρὸ τῆς θέας τοῦ θανάτου. Ὅταν εἶδε, πλέοντα εἰς τὸ σίμα του, τὸν ἀνθρώπον τοῦ ὄποίου εἶχε προδώσει τὴν φιλοξενίαν, δὲ Ἀρθούρος ἥσθιανθη μεταδιδόμενον εἰς τὴν ψυχὴν του μέρος τῶν ἐλέγχων δος εἴσασάντον τὴν καρδίαν τῆς μοιχαλίδος γυναικός. Κατὰ τὴν ὑπερτάτην ἐκείνην στιγμὴν, νὰ ἀποτείνῃ μίαν λέξιν εἰς τὴν ἀγαπημένην γυναῖκα, ἐν βλέμμα, μίαν σκέψιν τῷ ἔφαντη μισητὴ βεβήλωσις. Ἄντι νὰ τὴν πλησιάσῃ, ἥλθε πρὸς τὸν ἴερεκ καὶ τῷ εἶπε χαμηλοφύλωντας·

— "Ὑπάρχει ἐλπὶς νὰ σωθῇ;

— "Ο Θεὸς τὸ γινώσκει! ἀπεκρίθη ὁ γέρων ὑψόν τους ὁφθαλμούς πρὸς τὸν οὐρανόν.

Ἐπὶ πολλὰς ὥρας αἱ προσπάθειαι τῆς τέχνης ἀπέβησαν ἀτελεσφόρητοι. Ὁ Κ. Γορσάζ δὲν ἐπανελάμβανε τὰς αἰσθήσεις του, καὶ κατὰ πᾶσαν στιγμὴν ἡ ἀναπνοὴ του ἐφαίνετο ἐγγίζουσα νὰ ἐκλείψῃ. Ὁ ἰατρὸς διστις εἰς τὴν πρώτην ἐπιθεώρησιν τῶν πληγῶν ἐνόμισεν ὅτι δὲν ἥσαν θανάσιμοι, ἥρχισεν ἡδη νὰ χάνῃ πᾶσαν ἐλπίδα. Ἡ ἄκρα ἀναισθησία τὴν δυοῖαν κατ’ ἀρχὰς εἶχεν ἀποδώσει εἰς τὴν ροήν του αἷματος καὶ τὴν ἀδυναμίαν τῆς ἡλικίας, παρατεινομένη πέραν τοῦ δέοντος, τῷ ἐνέπνευσε τὸν φόβον μήπως ζωτικόν τι δργανὸν ἐβλάφη ὑπὸ τοῦ ἐγχειριδίου τοῦ δολοφόνου. Ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἔκλινε πρὸς τὸν πληγωμένον καὶ ἥκροστο μετ’ ἀνησυχίας τὴν ἀπθενῆ ἀναπνοὴν δυσγερῶς ἐκπεμπομένην τοῦ στόματος. Τέλος νευρικές τινες συστολαὶ συνέπτυξαν τὴν ἐπιτάφιον ἀκινησίαν ἣν ἐτήσει μέχρι τότε ἡ μορφὴ τοῦ γέροντος· ἡ ἀναπνοὴ του ἐγένετο ισχυροτέρα, καὶ μετὰ δύσυντρον ἀγῶνα τὰ βλεφαρά του διηνοίγησαν. Προσεπάθησε νὰ ἀνασπικωθῇ, ἀλλὰ δὲν τὸ κατώρθωσε καὶ ἔμεινεν ἐπὶ τινα χρόνον μὲ στόμα καὶ ὁφθαλμούς ἀνοικτὰ ἀν καὶ δὲν ἥδυνατο ἀκόμη μήτε νὰ ἴδῃ μήτε νὰ δμιλήσῃ.

(Ἐκ τοῦ γαλλικοῦ).

(ἐκολουθεῖ).